

# Руководство по эксплуатации

---

Перфоратор  
FinePower OneBase  
CRHBL22K

FinePower

# Содержание

Назначение устройства .....	3
Меры предосторожности .....	3
Рекомендации по работе с аккумуляторной батареей (Li-pol/Li-ion) .....	5
<b>Схема устройства .....</b>	<b>7</b>
<b>Технические характеристики.....</b>	<b>8</b>
<b>Эксплуатация устройства.....</b>	<b>9</b>
Установка/извлечение аккумулятора .....	9
Использование рабочего инструмента SDS-plus.....	9
Выбор режима сверления.....	9
Включение/выключение и регулировка скорости .....	10
Переключатель направления вращения .....	10
<b>Эксплуатация аккумулятора и зарядного устройства.....</b>	<b>10</b>
Зарядка аккумулятора .....	11
Статус заряда аккумуляторов .....	12
<b>Комплектация .....</b>	<b>12</b>
<b>Возможные проблемы и их решение .....</b>	<b>12</b>
<b>Обслуживание и уход .....</b>	<b>13</b>
<b>Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки), реализации и утилизации.....</b>	<b>13</b>
<b>Дополнительная информация .....</b>	<b>14</b>

# Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор нашей продукции.

Мы рады предложить Вам изделия и устройства, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию продукта и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства и используйте его в качестве справочного материала при дальнейшей эксплуатации изделия.

## Назначение устройства

Перфоратор — это строительный инструмент, используемый для сверления и долбления отверстий в кирпиче, бетоне, камне, дереве и металле.

## Меры предосторожности

### Безопасность на рабочем месте

- Рабочее место должно быть хорошо освещенным и содержаться в чистоте. Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.
- Не работайте с этим электроинструментом в помещении, в котором находятся горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль. Во время эксплуатации, а также при включении и выключении инструмент вырабатывает искры, что может привести к воспламенению пыли или паров.
- Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц. Вы можете потерять контроль над электроинструментом.

### Электробезопасность

- Предотвращайте телесный контакт с заземленными поверхностями (с трубами, элементами отопления, кухонными плитами и холодильниками). При заземлении Вашего тела повышается риск поражения электротоком.
- Защищайте электроинструмент от дождя и сырости. Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком.
- При работе с электроинструментом под открытым небом применяйте пригодные для этого кабели-удлинители. Применение пригодного для работы под открытым небом кабеля-удлинителя снижает риск поражения электротоком. Розетку следует оборудовать предохранителем или выключателем аварийного тока.

### Личная безопасность

- Будьте внимательными, следите за тем, что Вы делаете, и продуманно начинайте работу с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом в усталом состоянии или если Вы находитесь под воздействием

лекарственных препаратов, в состоянии алкогольного или наркотического опьянения. Один момент невнимательности при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.

- Применение средств индивидуальной защиты (защитной маски, обуви на нескользящей подошве, защитного шлема или средств защиты органов слуха) в зависимости от вида работы электроинструмента снижает риск получения травм.
- Носите подходящую рабочую одежду. Не носите широкую одежду и украшения. Держите волосы, одежду и рукавицы вдали от движущихся частей.
- Предотвращайте непреднамеренное включение электроинструмента. Перед подключением электроинструмента к электропитанию и/или к аккумулятору убедитесь, что устройство выключено. Не держите подключаемый инструмент за переключатель.
- Убирайте установочный инструмент или гаечные ключи до включения электроинструмента. Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.
- Не принимайте неестественную позу для работы с инструментом. Всегда занимайте устойчивое положение и держите равновесие. Благодаря этому Вы можете лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- При потере электропитания или другом самопроизвольном выключении электроинструмента немедленно выключите устройство. Если при потере напряжения машина осталась включенной, то при возобновлении подачи питания она самопроизвольно заработает, что может привести к причинению вреда здоровью пользователя и/или материальному ущербу.
- Несоблюдение правил эксплуатации, а также техники безопасности может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или серьезным травмам. Производитель и его уполномоченные представители не несут ответственности за повреждения, вызванные использованием инструмента с несоблюдением требований данного руководства.

## **Правильное использование инструмента**

- Данное устройство не предназначено для использования в коммерческих целях.
- Не работайте с инструментом с неисправным выключателем. Инструмент, который не поддается включению или выключению, опасен и должен быть отремонтирован.
- До начала наладки инструмента, перед заменой принадлежностей и прекращением работы убедитесь, что инструмент выключен.
- Не допускайте использование инструмента лицами, которые незнакомы с ним или не читали настоящее руководство.
- Применяйте инструмент, принадлежности, насадки и т.п. в соответствии с настоящими инструкциями. Учитывайте при этом рабочие условия и выполняемую работу. Использование инструментов для непредусмотренных работ может привести к опасным ситуациям.
- Неиспользуемый инструмент должен храниться в сухом, закрытом месте.

## Рекомендации по работе с аккумуляторной батареей (Li-pol/Li-ion)

- Заряжайте аккумулятор только зарядным устройством, указанным изготовителем. Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторов, может привести к пожару при его использовании с другим аккумуляторным блоком. Используйте электроинструмент только со специально предназначенными аккумуляторами.
- Когда аккумуляторный блок не используется, храните его отдельно от металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, шурупы или другие небольшие металлические предметы, которые могут привести к короткому замыканию контактов аккумуляторного блока. Короткое замыкание контактов аккумуляторного блока может привести к ожогам или пожару.
- При несоблюдении нужных условий из аккумулятора может вытечь жидкость, постарайтесь избежать контакта с ней. При случайном контакте промойте поверхность кожи водой. При попадании жидкости в глаза немедленно обратитесь за медицинской помощью. Состав, находящийся внутри аккумуляторного блока, может вызвать раздражение и ожоги.
- Не используйте аккумуляторы, которые повреждены или каким-либо образом модифицированы.
- Не подвергайте аккумуляторные блоки или инструмент воздействию огня или чрезмерных температур. Воздействие огня или температуры выше 130 °C может спровоцировать взрыв.
- Следуйте всем инструкциям по зарядке аккумуляторных блоков. Не заряжайте аккумуляторы или инструмент при недопустимых температурных значениях, которые указаны в руководстве.
- Отсоедините аккумуляторы в следующих случаях:
  - всякий раз, как отходите от работы с перфоратором;
  - перед осмотром или чисткой перфоратора;
  - на время хранения электроинструмента;
  - если перфоратор начинает издавать нетипичные вибрации.

**ВНИМАНИЕ:** ни в коем случае не используйте поврежденные аккумуляторные блоки! Обслуживание аккумуляторных блоков может производиться только производителем или авторизованным сервисным центром.

### Руководство по использованию зарядного устройства для аккумуляторных блоков

- Держите зарядное устройство вдали от дождя/влаги. Попадание воды в зарядное устройство увеличивает риск удара током.
- Каждый раз проверяйте зарядное устройство, кабель и вилку перед использованием. Не используйте зарядное устройство при обнаружении дефектов.
- Не допускайте к пользованию зарядным устройством детей, а также лиц, не контролирующих свои действия и не ознакомившихся с данным руководством.

### Срок службы изделия

Срок службы изделия составляет 2 года.

Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящего руководства.

## **Обслуживание**

Техническое обслуживание электроинструмента должно проводиться квалифицированным специалистом, а также с использованием оригинальных деталей для замены.

### **Перечень критических отказов**

- Не использовать при сильном искрении.
- Не использовать при появлении сильной вибрации.
- Не использовать при появлении дыма непосредственно из корпуса изделия.

### **Возможные ошибочные действия персонала**

- Запрещается использование инструмента с поврежденной рукояткой или поврежденными защитными элементами.
- Запрещается использование инструмента на открытом пространстве во время дождя.
- Запрещается использование инструмента при попадании воды в корпус.

### **Критерии предельных состояний**

В силу технической сложности изделия, критерии предельных состояний не могут быть определены пользователем самостоятельно. В случае явной или предполагаемой неисправности обратитесь к разделу «Возможные проблемы и методы их устранения». Если неисправности в перечне не оказалось или Вы не смогли устранить ее, обратитесь в специализированный сервисный центр.

## Схема устройства



1. Патрон SDS-plus.
2. Переключатель режимов работы.
3. Кнопка пускового выключателя с регулировкой скорости.
4. Переключатель направления вращения.
5. Ограничитель глубины сверления.
6. Дополнительная рукоятка.

## Технические характеристики

<b>Модель</b>	<b>CRHBL22K</b>
Торговая марка	FinePower
Напряжение	20 В
Обороты	0–1420 об/мин
Удары	0–4500 уд/мин
Макс. энергия удара	2,2 Дж
Тип патрона	SDS-plus
Класс защиты	II
Степень защиты	IP20
Макс. диаметр сверла: бетон / сталь / дерево	22 / 13 / 28 мм
Уровень звукового давления (K=3 дБ(А))	86,4 дБ(А)
Уровень звуковой мощности (K=3 дБ(А))	97,4 дБ(А)
Уровень вибрации (K=1,5 м/с <sup>2</sup> )	6,052 м/с <sup>2</sup>

<b>Модель аккумулятора</b>	<b>B40</b>
Тип батареи	Li-ion
Напряжение	20 В
Емкость аккумулятора	4,0 А·ч

<b>Модель зарядного устройства</b>	<b>C124</b>
Номинальное напряжение питания	20 В
Параметры сети	220–240 В ~ 50 Гц
Макс. ток заряда	2,4 А
Степень защиты	IPX0
Класс защиты	II

<b>Номинальное* время работы от батареи, мин</b>	
B20 2,0 А·ч	≥ 25 мин
B40 4,0 А·ч	≥ 50 мин
B60 6,0 А·ч	≥ 75 мин
S40 4,0 А·ч	≥ 50 мин
S80 8,0 А·ч	≥ 100 мин

\* Приблизительное время работы устройства при полном заряде аккумулятора в режиме небольшой нагрузки.



# Эксплуатация устройства

## Установка/извлечение аккумулятора

Установка: вставьте аккумулятор в электроинструмент до щелчка.

Извлечение: нажмите кнопку фиксатора на аккумуляторном блоке и извлеките его из устройства.

Предупреждение: аккумулятор должен быть полностью заряжен перед использованием. Не используйте аккумулятор, который был недавно снят с зарядки и еще не остыл.

## Использование рабочего инструмента SDS-plus

**ВНИМАНИЕ:** всегда надевайте прочные защитные перчатки при работе или замене сверл; сверла очень острые. Данный инструмент оснащен патроном SDS-plus. Мы рекомендуем использовать только профессиональные принадлежности.

**ВНИМАНИЕ:** перед каждым использованием очищайте и смазывайте хвостовик бура. Следите за целостностью пылезащитного колпака, попадание в патрон пыли и мусора может привести к негативным последствиям.

Оттяните назад и удерживайте муфту патрона.





Вставьте хвостовик бура в патрон и проворачивайте до тех пор, пока хвостовик надёжно не зафиксирован.

Чтобы вынуть бур, оттяните назад муфту патрона и извлеките его из патрона.

## Выбор режима сверления

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** ни в коем случае не пытайтесь изменить режим сверления во время работы. В противном случае инструмент будет серьезно поврежден.

## Использование пылезащитного колпачка

	Режим сверления без удара: для заворачивания саморезов и сверления в металле, дереве и пластике. Используйте спиральное сверло или сверло по дереву.
	Режим сверления с ударом: для сверления в бетоне и кирпичной кладке. Используйте долото из твёрдого сплава.
	Режим долбления: для легких работ по дроблению, долблению и разбиванию. В этом режиме перфоратор может использоваться в качестве рычага для извлечения застрявшего бура. Используйте пирамидальное долото или слесарное зубило.
	Режим смены положения зубила.

Пылезащитный колпачок для защиты от попадания пыли и другой грязи в сверлильный патрон SDS-plus. Наденьте колпачок на сверло, пока он не коснется патрона, как показано на рисунке.



## Включение/выключение и регулировка скорости

- Для того, чтобы включить электроинструмент, нажмите кнопку пускового выключателя.
- Для того, чтобы выключить электроинструмент, отпустите кнопку пускового выключателя.

Данный перфоратор оснащен переключателем включения/выключения с контролем скорости. С помощью встроенного регулятора скорости вы самостоятельно можете изменять скорость во время работы в любом режиме, сильнее или слабее нажимая на кнопку пускового выключателя.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** не используйте инструмент постоянно с разной скоростью. Выбирайте необходимую скорость вращения в зависимости от материала, с которым вы работаете.

## Переключатель направления вращения

Переключатель направления вращения сверла определяет, в какую сторону будет вращаться рабочий элемент: по часовой или против часовой стрелки.

**ВНИМАНИЕ:** обязательно остановите работу перфоратора перед тем, как сменить направление вращения.

## Эксплуатация аккумулятора и зарядного устройства

В таблице представлены модели аккумуляторов и зарядных устройств, совместимые с данным электроинструментом.

**ВНИМАНИЕ:** используйте только аксессуары, совместимые с данным электроинструментом.

<b>Аккумулятор Li-ion</b>	Finepower OneBase B20 / Finepower OneBase B40 / Finepower OneBase B60 / Finepower OneBase S40 / Finepower OneBase S80
<b>Зарядное устройство</b>	Finepower OneBase C124 / Finepower OneBase C135 / Finepower OneBase C230 / FinePower OneBase C180S

## Зарядка аккумулятора

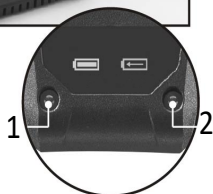
1. Отсоедините аккумулятор от электроинструмента. Для этого нажмите на кнопку фиксации на аккумуляторе и осторожно снимите аккумулятор с электроинструмента. Подключите зарядное устройство к электросети. Индикатор загорится зеленым цветом.

Кнопка фиксации



2. Вставьте аккумулятор в зарядное устройство и убедитесь в корректности соединения.
3. Индикатор будет светиться красным светом, показывая, что идет зарядка.
4. Когда зарядка завершится, индикатор загорится зеленым светом. Отсоедините зарядное устройство от сети и извлеките аккумулятор.

**ВНИМАНИЕ:** при отключении зарядного устройства от сети не тяните за провод.



1. Заряжен.
2. Заряжается.

## Статус заряда аккумуляторов

Для отображения оставшегося заряда аккумуляторных блоков нажмите кнопку индикатора уровня заряда.



Индикатор уровня заряда	Остаток заряда
 Зеленый Оранжевый Красный	75–100%
 Оранжевый Красный	25–50%
 Красный	10–25%

## Комплектация

- Устройство.
- Буры 6\*150 мм, 8\*150 мм.
- Ограничитель глубины сверления.
- Дополнительная рукоятка.
- Зарядное устройство FinePower OneBase C124.
- Аккумулятор FinePower OneBase B40.
- Кейс.
- Руководство по эксплуатации.

## Возможные проблемы и их решение

Описание проблемы	Возможная причина	Возможное решение
Электроинструмент не работает.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Элемент питания разряжен.</li> <li>2. Не выбрано направление вращения.</li> <li>3. Элемент питания неисправен или повреждён.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Перезарядите элемент питания.</li> <li>2. Выберите направление вращения.</li> <li>3. Замените элемент питания.</li> </ol>
Двигатель электроинструмента работает медленно / теряет число оборотов.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Элемент питания разряжён.</li> <li>2. Элемент питания неисправен или повреждён.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Перезарядите элемент питания.</li> <li>2. Замените элемент питания.</li> </ol>
Элемент питания не заряжается / световой индикатор зарядного устройства не работает.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Предохранитель вышел из строя.</li> <li>2. Зарядное устройство неисправно.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Замените предохранитель.</li> <li>2. Замените зарядное устройство.</li> </ol>

## Обслуживание и уход

- Данный электроинструмент рассчитан на работу в течение продолжительного времени при минимальном техническом обслуживании. Срок службы и надежность инструмента увеличивается при правильном уходе и регулярной чистке.
- Во избежание травмы, отсоедините аккумулятор от устройства, прежде чем устанавливать и демонтировать принадлежности, выполнять или изменять настройки. Убедитесь, что кнопка пускового выключателя отжата. Непреднамеренный запуск инструмента может привести к получению травмы.
- Каждый раз по окончании работы рекомендуется очищать корпус инструмента и вентиляционные отверстия от грязи и пыли мягкой тканью или салфеткой. Устойчивые загрязнения рекомендуется устранять при помощи мягкой ткани, смоченной в мыльной воде. Недопустимо использовать для устранения загрязнений растворители: бензин, спирт и т.п. Применение растворителей может привести к повреждению корпуса инструмента.
- При повреждении или износе патрона, немедленно произведите замену, т.к. попадание пыли внутрь устройства может привести к неисправностям в его работе.

## Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки), реализации и утилизации

- Устройство не требует какого-либо монтажа или постоянной фиксации.
- Хранение устройства должно производиться в упаковке в отапливаемых помещениях у изготовителя и потребителя при температуре воздуха от 5 °С до 40 °С и относительной влажности воздуха не более 80%. В помещениях не должно быть агрессивных примесей (паров кислот, щелочей), вызывающих коррозию.
- Перевозка устройства должна осуществляться в сухой среде.
- Устройство требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия грязи, ударов, влаги, огня и т.д.
- Реализация устройства должна производиться в соответствии с местным законодательством.
- После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.
- При обнаружении неисправности устройства следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр или утилизировать устройство.

## Дополнительная информация

**Изготовитель:** Нинбо Лянъе Электрик Эпплайнсис Ко., Лтд.  
Д. Цяньхоучэнь, Юньлун, р-н Иньчжоу, г. Нинбо, пров. Чжэцзян, Китай.

**Manufacturer:** Ningbo Liangye Electric Appliances Co., Ltd.  
Qianhouchen Village, Yunlong Town, Yinzhou District, Ningbo City, Zhejiang, China.  
Сделано в Китае.

**Импортер в России / уполномоченное изготовителем лицо:** ООО «Атлас».  
690068, Россия, Приморский край, г. Владивосток, проспект 100-летия  
Владивостока, дом 155, корпус 3, офис 5.

Адрес электронной почты: atlas.llc@ya.ru

Адрес в интернете: finerpower.ru

Товар соответствует требованиям ТР ТС (ЕАЭС).

Внешний вид изделия, его характеристики и комплектация могут подвергаться изменениям без предварительного уведомления пользователя.

Фактический интерфейс устройства может отличаться от представленного в данном руководстве.



Товар изготовлен (мм.гггг) / Тауар жасалған күні (аа.жжжж): \_\_\_\_\_ V.3

# Гарантийный талон

SN/IMEI: \_\_\_\_\_

Дата постановки на гарантию: \_\_\_\_\_

Производитель гарантирует бесперебойную работу устройства в течение всего гарантийного срока, а также отсутствие дефектов в материалах и сборке. Гарантийный период исчисляется с момента приобретения изделия и распространяется только на новые продукты.

В гарантийное обслуживание входит бесплатный ремонт или замена элементов, вышедших из строя не по вине потребителя в течение гарантийного срока при условии эксплуатации изделия согласно руководству пользователя. Ремонт или замена элементов производится на территории уполномоченных сервисных центров.

Срок гарантии: 24 мес.

Срок эксплуатации: 48 мес.

Актуальный список сервисных центров по адресу:

<https://www.dns-shop.ru/service-center/>

**Гарантийные обязательства и бесплатное сервисное обслуживание не распространяются на перечисленные ниже принадлежности, входящие в комплектность товара, если их замена не связана с разборкой изделия:**

- Элементы питания (батарейки) для ПДУ (Пульт дистанционного управления).
- Соединительные кабели, антенны и переходники для них, наушники, микрофоны, устройства «HANDS-FREE»; носители информации различных типов, программное обеспечение (ПО) и драйверы, поставляемые в комплекте (включая, но не ограничиваясь ПО, предустановленным на накопитель на жестких магнитных дисках изделия), внешние устройства ввода-вывода и манипуляторы.
- Чехлы, сумки, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструменты, документацию, прилагаемую к изделию.
- Расходные материалы и детали, подвергающиеся естественному износу.



[www.finepower.ru](http://www.finepower.ru)